

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

التدريس هو برنامج فيه تعامل إيجابي بين المعلم و الطالب لنيل اهداف التدريس المقررة. و من العوامل المساعدة لإنجذاب التدريس تدريساً فعالياً هو اختيار طريقة التدريس و تقريرها السديد لأنّ الطريقة ستراتجية نظمية تسهل تنفيذ البرامج لنيل اهداف التدريس المقررة.^١

إن طريقة التدريس في مرحلة التخطيط هي تتصل بخطوات إ يصل المواد و ليس هناك تعارض بين الخطوات و المناهج.^٢ الطريقة جزء من اجزاء التدريس المهمة المساعدة في نجاح عملية التدريس لأن لها فائدة في تسهيل عملية التدريس في تطبيق تدريس اللغة العربية. تتضمن عملية تدريس اللغة العربية أربع مهارات فيها مهارة الاستماع و الكلام و القراءة والكتابة. في الحقيقة، ينبغي على الطالب لكتفافة تلك المهارات. أما مهارة الكلام فهي أفضل المهارات في تدريس اللغة العربية لأن حقيقة اللغة نشاط شفوي أو كلام. و أما الكتابة فهي شكل ثانوي من أشكال اللغة. وبعبارة أخرى، إن اللغة كلام وما الكتابة إلا تمثيل جزئي للكلام.^٣ فلذلك كفأة اللغوية عند الطالب في تعلم اللغة يستطيع الطالب

¹ Iskandarwassid dan Dadang Sunendar. *Strategi Pembelajaran Bahasa*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2013), 56

² Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2011), 168

³ محمد على الحولي. *أساليب تدريس اللغة العربية الطبعة الأولى* (الرياض: المملكة العربية السعودية، ١٩٨٢)، ١٦

استعمال اللغة المعلمة استطاعة جيدة وليس هناك يستطيع من القواعد المعلمة فقد،^٤ لنيل كفاءة مهارة الكلام كان المعلم يستخدم الطريقة المباشرة في تدريسها.

قد عرفنا للطريقة المباشرة ارادة للطلاب أن في عملية التدريس يستعمل الطلاب مباشرة اللغة العربية كمثل الأطفال يتعلمون لغة امهم.^٥ في تطبيقها تفضل هذه الطريقة تدريس اللغة في مهارة الكلام. رغم أن المادة قراءة فيعلمها المعلم باللسان. تفضل الطريقة المباشرة التدريب للتalking بعد من عملية الاستماع باللغة الأجنبية المستعملة.

أما مادة اللغة العربية فجنس مادة من أجنس المواد التي قد أعطيت جميع طلاب الجامعة الإسلامية أما جامعة تولونج أجونج الإسلامية الحكومية أما جامعة ديفونجagara الإسلامية تولونج أجونج حوالي ثلات مراحل لأنها مواد من الإختصاص الأساسي. يعطي المعلم مادة اللغة العربية منذ المرحلة الأولى إلى ثلات مراحل ليجهزهم مواجهة تطور العلوم والتكنولوجيا. من الناحية العلمية، مادة اللغة العربية فائدة كبيرة وأحد منها كأساس لفهمية كثير العلوم من ناحية المراجع العربية تجهيزا لهم ليدرسوا ويظوروها علومهم في شعبتهم. ولا سيما للطلاب في التربية الإسلامية هم مرشحون على معلمي دين الإسلام الذين يجب عليهم كفاءة في دين الإسلام اي دين يصل باللغة العربية دائما لأن مصدره القرآن والحديث وأما اللغة العربية فهي مفتاح لفهمهما.

^٤ مُحَمَّد على الحولي. أساليب ... , 177

⁵ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, ...60

قال نانا سوجانا في عملية التدريس أهمية لاختراع فعالية وفعالية الطلاب حتى تحصل على اتصال واضح بين المعلم والطلاب او بين الطلاب والطلاب الآخرين. اذا هذا الأمر مخترع كان الفصل في حالة معيشة و الطلاب يصوروون فعالية وحالة التدريس مرتبة. اذا نظرنا حقيقة في الموقع وجدت الطلاب يشعرون مشبعا مرارا في الفصل وأحيانا حالة الفصل ضوضاء وبعض منهم يتكلمون مع الأصدقاء لا يستمعون الدروس ولا يهتمواها وغيرها. كانت أسباب من هذا الأمر أحد منها من اختيار الطريقة غير مناسبة وعملية التدريس مثيل اطّار النغم حتى لا يسر ولا يدفع الطلاب لاهتمام التدريس.

كما قال بعض التلاميذ في المدرسة المتوسطة الإسلامية في منطقة ريجوتانجان أنهم لا يهتمون الدروس مرارا ولكن عكسها يتكلمون الأشياء مع الأصدقاء في فصلهم بل يبحثون الأسباب بالإستئذان إلى الوراء لكي يستطيعوا ان لا يتبعوا الدروس، هم يشعرون مشبعا بالتدريس الذي يعمله المعلم باستماع قراءته او الترجمة.⁶ وبالأحيان تواجه الحالة من الطلاب في الجامعة يفضلون عمل الهاتف وينجلسون في الوراء لكي يستطيعوا العمل بالشبكة الدولية ولا يهتمون تدريسا اهتماما جيدا في الفصل.⁷

يجعل اختيار طريقة تدريس اللغة العربية المناسبة طلابا ناشطا في دراسهم ويشهدهم لليل كفافة باللغة. لكن في الحقيقة قد يتعلم الطلاب مدة سنوات منذ في المدرسة الإبتدائية حتى الجامعة ما زال كثير منهم يصعبون لتطبيقها ولاستعمالها في الكلام. بل تواجه هذه الحديثة

⁶ Wawancara dengan Habib Falahudin (peserta didik) di MTs Rejotangan, 02 Oktober 2014

⁷ Observasi pada saat pembelajaran di IAIN Tulungagung, Nopember 2014

أيضا للطلاب في شعبة اللغة العربية الذين يتعلمون العربية كل يوم وكل وقت مازال بعض منهم يشعرون صعبا لاستعمالها.

يدل ذلك الامر اذا يختار المعلم طريقة التدريس غير مناسبة فعملية التدريس تصور غير فعال. وكذاك عكسه اذا يختار المعلم طريقة التدريس المناسبة فيسبب الطلاب فعاليانا وناشطا لاتباع التدريس. من ذلك كانت حالة التدريس فعالية ويصور الطلاب موضوع التعلم لتطور امكانياتهم لأن الطالب ليس كمثل الكوب الملغى الذي يسعد بحملة الماء كنظرية تابولا راسا.

جامعة تولونج أجونج الإسلامية الحكومية وجامعة ديفونجара الإسلامية هما الجامعتان الإسلاميةيتان في تولونج أجونج. هما مرغوبتان في الطلاب، كثير من متخرجي المدرسة يفضلون التحاق فيهما. يزيد كل سنة عدد الطلبة فيهما. ويفضل بعضهم التحاق في شعبة التربية الإسلامية فلذلك هما أكثر الطلاب في هذه الشعبة. جامعة تولونج أجونج الإسلامية الحكومية هي الجامعة الإسلامية الوحيدة بحالة الحكومة بأربع كليات أحد منها كلية التربية فيه شعبة التربية الإسلامية التي فيها أكثر الطلاب كل سنة بعد عشرة فصول هذه السنة. هذه هي حجة أن شعبة التربية الإسلامية مرغوبة في الطلبة. أما جامعة ديفونجara الإسلامية هي الجامعة الإسلامية بالحالة العربية لكن عندها كثير تشعيّب اما داخل تولونج أجونج اما خارج تولونج أجونج. كثير منهم يفضلون في شعبة التربية الإسلامية أيضا وهناك فصل خاص للطلاب بمنحة الدراسية في شعبة التربية الإسلامية.

في كلية التربية، تعدّ هتان الجامعتان المرشحين على المعلمين المحترفين في دين الإسلام، لذلك فعليهم كفاءة اللغة العربية لأنهما اتصال قوي لأساس فهم دين الإسلام. لحصول المرشحين على المعلمين الجودة في كفاءة اللغوية خاصة في الكلام، ينبغي على المعلمين في الجامعة يعطون الأمثلة لاختراع تدريساً فعالياً، ابداعياً ومحبوباً عند الطلاب. في هذا الحال يستخدم معلمو اللغة العربية في جامعة تولونج أجونج الإسلامية الحكومية وجامعة ديفونجара الإسلامية الطريقة المباشرة في مادة اللغة العربية منها تساعد الطلاب لترقية كفائتهم في اللغة العربية خاصة في الكلام. فلذلك شعرت الباحثة في حاجة إلى البحث في استخدام الطريقة المباشرة لمادة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام في شعبة التربية الإسلامية في جامعة تولونج أجونج الإسلامية الحكومية وجامعة ديفونجara الإسلامية.

ب. مسائل البحث

١. كيف كان تحضير الطريقة المباشرة في مادة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام في شعبة التربية الإسلامية بجامعة تولونج أجونج الإسلامية وجامعة ديفونجارا الإسلامية

تولونج أجونج

٢. كيف كان تطبيق تلك الطريقة في مادة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام في شعبة التربية الإسلامية في كلتا الجامعتين

٣. كيف كان التقويم على تلك الطريقة في مادة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام في شعبة التربية الإسلامية في كلتا الجامعتين

ج. أهداف البحث

١. معرفة تخطيط الطريقة المباشرة في مادة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام في شعبة التربية

الإسلامية بجامعة تولونج أجونج الإسلامية وجامعة ديفونجارد الإسلامية

٢. شرح تطبيق تلك الطريقة في مادة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام في شعبة التربية

الإسلامية في كلتا الجامعتين

٣. شرح التقويم على تلك الطريقة في مادة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام في شعبة التربية

الإسلامية في كلتا الجامعتين

د. فوائد البحث

١. الفائدة النظرية

ترجوا الباحثة هذه رسالة الماجستير مفيدة لتنمية المعلومات وأفضل منها لتكثير

نظريات تدريس اللغة العربية التي تتعلق بترقية مهارة الكلام باستخدام الطريقة المباشرة.

سوى ذلك ترجوا الباحثة هذه رسالة الماجستير لزيادة المراجع والوثائق في جامعة تولونج

أجونج الإسلامية الحكومية

٢. الفائدة التطبيقية

(أ) ملديراً الجامعة

ترجموا الباحثة هذه رسالة الماجستير مفيدة لمدير الجامعة ليكون دخولا له في تقرير
الحكمة والمنهج الدراسي في جميع كليات الجامعة.

ب) مدير مركز اللغة

ترجموا الباحثة هذه رسالة الماجستير مفيدة مدير مركز اللغة ليكون طريقة نمط
لكتابه المادة اللغوية المناسبة بحالة الطلاب واحتياجهم في زمان حاضر جمع
الشعوبات في الجامعة.

ج) معلمي اللغة العربية

صار هذه رسالة الماجستير مفيدة للمعلمين ابتكارا و مصدرها لدخول في عملية
تعليمهم لتقديم المادة اللغة العربية مناسبة بكونهم باستخدام الطريقة المباشرة ليكون
الطلاب عملياً وفعالياً في ترقية مهارة الكلام.

د) للباحث القادم

ترجموا الباحثة هذه رسالة الماجستير ان يكون طريقة نمط للباحث القادم ملاحظة
عميقة او للإثبات لكي زيادة إكتشاف البحوث العلمية الجديدة.

هـ. توضيح المصطلحات

لابعد القارئين عن رأي خطاء في فهم رسالة الماجستير "استخدام الطريقة المباشرة في
مادة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام (دراسة متعددة الأحداث في شعبة التربية الإسلامية

جامعة تولونج أجونج الإسلامية الحكومية وجامعة ديفونجارا الإسلامية للعام الدراسي

٢٠١٤-٢٠١٥)" فتعين الباحثة تعينا نظريا وعمليا كما يلى:

١. التوضيح النظري

(أ) استخدام الطريقة المباشرة

الكلمة "استخدام" مصدر من استخدم - يستخدم، يتكون من الكلمة خدم

بزيادة هزة الوصل والسين والتاء لاتباع وزن استفعل يملأ المعنى لطلب الفعل.^٨ فلذلك

استخدام الطريقة المباشرة بمعنى طلب منها الخدمة بكلمة أخرى استخدام بمعنى عملية

استعمال الشيء.

الطريقة المباشرة هي إحدى الطريقة من طرق تدريس اللغة العربية. الطريقة

المباشرة طريقة تتم بها تعلم اللغة الثانية تتماثل مع الطريقة التي تعلم الفرد بها لغته

الأولى.^٩ تعلم اللغة العربية صورة مماثلة لتعلم اللغة الأولى، يتعلم الطلاب اللغة عن

طريق الربط المباشر بين الأشياء وما يطلق عليها من أسماء أي بين الاسم والمسمى.

إذا، استخدام الطريقة المباشرة هو عملية التدريس مادة اللغة العربية باختيار

معلم اللغة أن يستخدم الطريقة بالطريقة المباشرة التي تعلم اللغة العربية تتماثل مع

الطريقة التي تعلم الفرد بها لغته الأولى.

ب) مهارة الكلام

^٨ محمد معصوم بن على، الأمثلة التصريفية للمدارس السلفية السافعية، (سورابايا: شركة مكتبة و مطبعة سالم نبهان وأولاده، ١٩٦٥).

^٩ رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى الجزء الأول (مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٦)، ٣٦٠.

مهارة الكلام إحدى من مهارات اللغوية. مهارة الكلام هي كفاءة تعتبر عن الأصوات او الكلمات لتشخيص الفكرة و الرأي و الإرادة و الشعور إلى المخاطب^{١٠}.

٢. التوضيح التطبيقي

بنسبة توضيح الاصنافات في السابق، أن قصد الموضوع "استخدام الطريقة المباشرة في مادة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام (دراسة متعددة الأحداث في شعبة التربية الإسلامية بجامعة تولونج أجونج الإسلامية وجامعة ديفونجاري الإسلامية تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥)" هو عملية التدريس لمادة اللغة العربية لطلاب شعبة التربية الإسلامية باستخدام الطريقة المباشرة لترقية كفائهم في كلام باللغة العربية التي يجدها الحاضر من كفاءة الطلاب في الإجابة والتعبير والإيضاح من جميع المواد المقدمة".

و. تنظيم البحث

تنظيم البحث من هذه رسالة الماجستير تنقسم الى ثلاثة اقسام وهي القسم الاول والقسم الرئيسي والقسم النهائي.

القسم الاول هو قسم لافتتاح البحث ويوصل القارئين الى صورة البحث العامة فيه.

هذا القسم يحتوى على الأمور الرسمية التي تتكون من صفحة الغلاف الأمامي وصفحة العنوان وصفحة الموافقة وصفحة التصديق والشعار والاهداء وكلمة التقديم وفهرس ودفتر الجداول ودفتر الملحقات والملخص.

¹⁰ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahas Arab* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011), 155

القسم الرئيسي هو قسم يدل على جميع البحث الذى يكون ستة اقسام. القسم الاول فيه يشرح اسباب عمل البحث من خلفية البحث ومسائله واغراضه وفائده وتوسيع المصطلاحات وتنظيم البحث. القسم الثانى يدل على النظريات المناسبة بالبحث اما فائدتها فتعطى الصور الاولى للباحثة قبل ان تعمل عملية البحث في الموقع ولو حين في تطبيقه لا بد على الباحثة لتركها لأن غرض البحث الوصفي لا يفتض الاقتراصية. كان القسم الثانى تتكون من شرح طريقة تدريس اللغة العربية وطريقة المباشرة ومهارة الكلام وترقية مهارة الكلام بالطريقة المباشرة والبحوث السابقة المناسبة. القسم الثالث هو قسم يدل على منهج البحث. فيه يشرح الأشياء تملك العلاقة بمنهج البحث بنظر الى عنوان البحث. فلذلك القسم الثالث ان يكون اساسا لعملية البحث جميعها. القسم الثالث يحتوى على اعداد البحث ومكان البحث وحضور البحث و مصادر البيانات وطريقة جمعها وتحليلها وتفتيش صحتها. القسم الرابع هو قسم يدل على شرح البيانات واكتشاف البحث. في هذا القسم تقدم الباحثة بجميع البيانات المحصلة منذ اول البحث حتى نهايته. هنا تشرحها الباحثة من كل الشعبة مع اكتشافهما. القسم الخامس هو قسم يدل على ان يبحث نتيجة البحث. في هذا القسم تخلص الباحثة البيانات من كل الشعبة بتحليل الحالة الفردية ثم تحللها بتحليل عبر الحالة. القسم السادس هو قسم يدل على الاستنتاج والاقتراحات، فلذلك يسمى هذا القسم بقسم لاختتام البحث.

القسم النهائي قسم اخير لتكميل كتابة رسالة الماجستير الذى تتكون من المراجع وملحقات وسيرة الحياة.

هكذا تنظيم البحث من رسالة الماجستير تحت العنوان استخدام الطريقة المباشرة في
مادة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام (دراسة متعددة الأحداث في شعبة التربية الإسلامية
بجامعة تولونج أجونج الإسلامية الحكومية وجامعة ديفونجара الإسلامية تولونج أجونج للعام
الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥")